

Master Lettres, Monde du livre 2025-2026

Présentation synthétique des enseignements

Responsables du parcours :

Barbara Dimopoulou, varvara.dimopoulou@univ-amu.fr

Cécile Vergez-Sans, cecile.vergez-sans@univ-amu.fr

Responsable de la mention :

Stéphane Lojkine, stephane.lojkine@univ-amu.fr

Master 1 (S1)

HBMAU21, Mener un projet de recherche et de stage, 2 crédits (F. Olivié)

- Vendredi 9h-13h (St.-Charles, 3 séances, calendrier spécifique)

calendrier spécifique)

HBMAU30, Théorie littéraire M1, 6 crédits

- **Edition, interprétation, réception** (B. Tane, B. Dimopoulou) *

- Jeudi 16h30-18h (BT) ; 15h-18h (2 séances, BD, calendrier spécifique) (Aix-Schuman, T1-2.08, hebdomadaire)

Ce cours explorera le geste éditorial dans sa dimension concrète de mise en livre, qui peut être interrogé comme le médium majeur de la littérature. Un corpus de textes théoriques – certains écrits par des éditeurs eux-mêmes – viendront à l'appui et la contextualisation éditoriale d'une œuvre littéraire complétera l'approche descriptive. On réfléchira, en somme, à ce que l'édition fait à la réception et à l'interprétation d'une œuvre.

Indications bibliographiques :

Hubert Nyssen, *Du texte au livre*, les avatars du sens, Nathan, 1993.

Collectif, *Le livre : que faire ?*, La Fabrique, 2008.

Éric Vigne, *Le livre et l'éditeur*, Klincksieck, 2008.

- **Textes en anglais** (B. Tane) *

- Jeudi 15h-16h30 (Aix-Schuman, B007, hebdomadaire)

Ce cours consistera en l'étude de textes théoriques et historiques autour des questions de réception et de médiation dans le domaine littéraire. Ces textes seront abordés dans leur version

originale, afin de souligner les enjeux linguistiques des concepts. Ils seront majoritairement en anglais, sans interdire de confrontation avec d'autres langues européennes.

HBMAU22, Séminaire de littérature moderne et contemporaine, 6 crédits

(Lionel Piettre, Tristan Vigliano, Bérengère Parmentier)*

➤ **Mercredi 9h-12h (Aix-Schuman, B118, hebdomadaire)**

« Humanisme et cosmopolitisme de la Renaissance aux Lumières »

Ce séminaire interrogera la dimension « universelle » prêtée aujourd'hui encore, dans l'opinion commune jusqu'aux discours politiques, à ce que l'historiographie du XIX^e siècle a identifié comme des étapes dans une téléologie du progrès : l'humanisme (et avec lui la « Renaissance » du « XVI^e siècle »), la « révolution » cartésienne, les Lumières. Tout au long de cet empan chronologique (éminemment discutable), la notion même d'humanité a pu faire l'objet de profondes recherches, engageant des réflexions sur les langues et les cultures, mais aussi sur les institutions politiques et rendant possible la réactualisation et la réinvention du « cosmopolitisme » antique ; cette même période est pourtant, aussi bien, celle où les potentats européens se dotent d'outils idéologiques (langues, arts, littérature) « nationaux » et se disputent l'hégémonie sur des pans entiers du globe et le joug sur des parties entières de l'humanité. On cherchera à interroger les tensions et les conflits propres à ces « moments » pour les aborder dans leur diversité, leur pluralité, leurs contradictions.

HBMAU23, Littérature de jeunesse et intermédialité : l'album, 6 crédits (C. Vergez-Sans)

➤ **Mardi journée (Marseille-IAL, L'Alcazar, calendrier spécifique)**

L'objectif de ce cours est de découvrir ce medium particulier qu'est l'album pour enfants : quels sont les modes spécifiques de fonctionnement de sa lecture, du rapport texte-image, quels sont les grands jalons de son histoire, les éditeurs et artistes qui ont contribué à son renouvellement ? Deux auteurs-illustrateurs, Irène Bonacina et Vincent Bourgeau, présenteront également leur point de vue et leur travail de créateur.

Les cours se dérouleront à l'île aux livres (Alcazar-Marseille) selon le planning indiqué dans le google calendar.

En amont des rencontres avec I. Bonacina et V. Bourgeau, les étudiants devront lire au moins cinq albums de chacun de ces auteurs (consultation possible à l'IAL).

Indications bibliographiques :

Sophie Van der Linden, *Lire l'album*, Atelier du Poisson soluble, 2006.

Claire et Serge Martin, *Quelle littérature pour la jeunesse ?*, Klincksieck, 2009.

HBMAU25, Écritures de la diffusion, 5 crédits (B. Dimopoulou)

➤ **St.-Charles et Aix-Schuman (10 séances, calendrier spécifique)**

Ce cours est organisé autour de l'écriture de promotion et de communication sur le livre. L'objectif de cet atelier d'écriture professionnelle est l'élaboration du paratexte éditorial considéré comme un outil primordial d'accompagnement et de valorisation du livre. Les étudiant.e.s analysent et produisent des couvertures, préfaces, comptes rendus, argumentaires, fiches de lectures, recensions d'ouvrages...

Indications bibliographiques :

Gérard Genette, *Seuils*, Le Seuil, coll. « Points Essais », Paris, 1987.

Philippe Lane, *La périphérie du texte*, Nathan, coll. « Fac linguistique », Paris, 1992.

HBMAU26, Mise en forme : InDesign (initiation), 2 crédits (V. Touzet)

➤ **Mercredi après-midi (Aix-Schuman, B109, calendrier spécifique)**

Ce module est le lieu d'apprentissage des bases théoriques en graphisme et fait l'objet d'un atelier d'initiation pratique à la fonction de maquettiste. Prise en main du logiciel InDesign dans un contexte de mise en page d'objets imprimés (livre) et de supports de communication dans le monde de l'édition (affiches, flyers numériques).

HBMAU28, Interprofession : librairie, bibliothèque, 3 crédits (O. Pennaneac'h, G. Camin)

➤ **Lundi 13h-16h (Aix-Schuman, 6 séances, E107, calendrier spécifique)**

Cet enseignement a pour objet d'appréhender l'économie des librairies indépendantes (poids dans la chaîne du livre, relations avec les autres acteurs, dynamique territoriale, positionnement), leur fonctionnement (relation commerciale, gestion des flux et des stocks, politique d'assortiments) et les enjeux propres au métier (marge commerciale, emplois, écologie, IA...).

Il vise également à faire découvrir la richesse du métier de bibliothécaire, dont plusieurs missions seront approfondies (politique documentaire, informatisation, action culturelle, médiation...). À partir d'un corpus bibliographique et d'un panorama d'exemples concrets permettant d'identifier les différentes typologies de bibliothèques en France (municipales, départementales, métropolitaines, en milieu carcéral, etc.) nous aborderons les enjeux principaux de la lecture publique dans la société actuelle.

Master 1 (S2)

HBMBU20, Mener un projet de recherche et de stage, 2 crédits (calendrier spécifique)

HLVBU10, Langue vivante, 4 crédits (LANSAD) *

HBMBU21, Séminaire de littérature générale et comparée, 6 crédits *

➤ **Mercredi 9h-12h (Aix-Schuman, A225, hebdomadaire)**

« Littérature comparée et opéra » (A. Locatelli)

Les liens entre littérature et opéra seront abordés dans ce séminaire selon des angles de vue complémentaires : en prêtant attention à la notion de texte ou « livret » d'opéra, à l'« opéra littéraire » (nombreux opéras inspirés par la littérature), ainsi qu'aux œuvres littéraires consacrées à l'art lyrique (ex. *Consuelo* de George Sand [1842-1844], *Gertrud* de Hermann Hesse [1910], ou encore *The Song of the Lark* de Willa Cather [1915]).

Les étudiants seront invités à travailler sur les œuvres programmées au Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence, en s'attachant à concilier analyse littéraire, écoute musicale et analyse de mise-en-scène. Il leur sera possible d'explorer ainsi non seulement de grandes œuvres du répertoire lyrique mais aussi des créations contemporaines, dans le cadre d'un partenariat entre AMU et le programme « Passerelles » développé par le service éducatif du Festival.

La littérature comparée s'intéresse particulièrement à l'opéra, comme l'attestent les nombreux travaux de comparatistes spécialistes de ce domaine, notamment de Timothée Picard, conseiller artistique du Festival d'Aix. Il est recommandé de se reporter au numéro de *l'Avant-scène opéra* n°334, paru en 2023 à l'occasion du 75e anniversaire du Festival et on tirera également profit des réflexions d'Emmanuel Reibel dans « Musique et littérature : plaidoyer pour la création d'un *champ disciplinaire* par-delà les disciplines », *Fabula-LhT*, n° 8, 2011 (<https://doi.org/10.58282/lht.238>).

Ouvrages d'initiation :

JORDAN, Philippe (en collaboration avec JOSSE, Emmanuelle), *Les 100 mots de l'opéra*, Paris, PUF, « Que sais-je », 2013.

PERROUX, Alain, *L'opéra mode d'emploi*, Paris, L'avant-Scène Opéra, 2000.

SABY Pierre, *Vocabulaire de l'opéra*, Paris, Minerve, 1999.

VILA Marie-Christine, *Guide de l'opéra. Les œuvres majeures du répertoire*, Paris, Larousse, 2012.

Ouvrages et article spécialisés :

AMEILLE, Aude, *Aventures et nouvelles aventures de l'opéra. Pour une poétique du livret depuis 1945*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Perspectives comparatistes », 2016.

ANGER, Violaine, *Voir le son : l'écriture, l'image et le chant*, Sampzon, Éditions Delatour, 2020.

REIBEL, Emmanuel, « Musique et littérature : plaidoyer pour la création d'un *champ disciplinaire* par-delà les disciplines », *Fabula-LhT*, n° 8, 2011 (<https://doi.org/10.58282/lht.238>).

SANTURENNE, Thierry, *L'opéra des romanciers*, Paris, L'Harmattan, 2007 et *Orphée aux enfers libéraux*, Paris, Fayard, 2024.

SEGONZAC, Charlotte, *Écrivains et livret d'opéra au tournant du XX^e siècle*, Paris, Honoré Champion, coll. « Dialogue des arts », 2023.

HBMBU22, Le livre hier et aujourd'hui, 6 crédits

- **Histoire du livre et de l'édition**

(L. Piettre, B. Parmentier, B. Dimopoulou, S. Parmentier)

- **Jeudi 14h-17h, Aix-Schuman, B104, 4 séances, calendrier spécifique**

L'histoire du livre et de l'édition est abordée, dans ce cours, par thèmes et par périodes (de l'invention du livre imprimé au livre numérique). Les enseignements portent sur l'évolution des contextes et des supports éditoriaux, sur celle du lectorat, sur les secteurs éditoriaux et leurs acteurs.

Indications bibliographiques :

Yann Sordet, *Histoire du livre et de l'édition. Production & circulation, formes et mutations*, Paris, Albin Michel, 2021.

Patricia Sorel, *Petite histoire de la librairie française*, Paris, La Fabrique, 2021.

- **Construction d'un catalogue éditorial** (F. Olivié)

➤ **Mardi 13h-17h (Marseille-St. Charles, bât. 15-512, calendrier spécifique)**

En ces temps où l'instantané et l'immédiat imposent leur tyrannie, on tâchera de comprendre en quoi concevoir, élaborer et faire perdurer un catalogue éditorial est une manière d'alimenter la pensée plurielle. On s'appliquera à considérer un catalogue dans sa double épaisseur : épaisseur physique de livres en papier faisant corps ensemble, et épaisseur chronologique de la durée dans le temps. Ce sont là les deux conditions impératives pour que le livre puisse continuer à véhiculer l'idée d'un *autre monde* possible. Le travail se fera le plus souvent sur documents.

HBMBU23, Mémoire de stage, 6 crédits

HBMBU24, Le prépresse, préparation à l'édition des textes, 6 crédits (B. Dimopoulou)

➤ **Jeudi, 10h-17h (Marseille-St. Charles, bât. 15-512, par quinzaine)**

Le cours est fondé sur la présentation des étapes de la matérialisation du livre papier, des maillons d'une structure éditoriale, de ses métiers et intervenants, en se focalisant sur le métier du secrétariat d'édition. La formalisation du projet éditorial se fait par le suivi depuis la réception du « tapuscrit » jusqu'au « bon à tirer » et inclut la préparation de copie, la relecture et la correction des textes selon les règles ortho-typographiques, le contrôle d'épreuves...

Indications bibliographiques :

Lexique de règles typographiques, en usage à l'Imprimerie nationale.

P. Prévôt, K. Izoulet, *De la prépa de copie à la mise en pages*, Eyrolles, 2006.

A. Milon et M. Perelman, *L'esthétique du livre*, Presses universitaires de Paris-Ouest, 2010.

E. Lupton, *Comprendre la typographie*, Pyramid, 2007.

Master 2 (S3)

HBMCU20, Littératures francophones et de l'extrême contemporain, 6 crédits *

➤ **Jeudi 13h-16h (Aix-Schuman, Gr. 1 E206 / Gr. 2 B004, hebdomadaire)**

Groupe 1 – Histoire comparée et évolution des francophonies : d'Amérique en Asie (Corinne Flicker et Claire David)

Programme de Corinne Flicker : « Francophonies d'Asie : de l'Indochine au Vietnam »

La francophonie vietnamienne a longtemps été la parente pauvre des études francophones en métropole. À partir des années 1980, dans la mouvance des *post colonial studies*, les universitaires américains ont donné, sous l'impulsion de Jack Yeager (*The Vietnamese novel in French : a literary response to colonialism*, University Press of New England, 1987), un nouvel élan aux études sur la littérature vietnamienne de langue française qui devient alors un véritable champ littéraire. Ce séminaire se propose ainsi, dans une perspective diachronique, de dresser une histoire de la littérature vietnamienne francophone, de ses origines à nos jours. On partira de la poésie et du théâtre de Pham Van Ky (Grand Prix de l'Académie française en 1961), qui fut au Vietnam ce que Senghor et Césaire furent au Sénégal et aux Antilles : un pionnier et un modèle. Alors que la critique récente a réévalué son caractère novateur en le rangeant parmi les grands auteurs francophones

du XXe siècle, on interrogera à juste titre son classicisme ainsi que sa thématique majeure du déchirement entre Extrême-Orient et Occident, qui témoigne d'un écartèlement autant culturel que linguistique, redessinant un espace vietnamien imaginaire à travers les motifs du village, sous les auspices du culte des ancêtres, et du fleuve (Fleuve rouge, Mekong), vecteur de tous les voyages. Cette topique spatiale est reprise aujourd'hui par la prose d'Anna Moï à travers une intertextualité métissée qui croise les souvenirs d'écrivains vietnamiens et français (Marguerite Duras). Récompensée du Grand Prix Hervé-Deluen (Prix de la francophonie) de l'Académie française en 2022, Anna Moï représente la génération actuelle des écrivains vietnamiens francophones à travers ses récits dont la plupart prennent source dans le Vietnam contemporain dont elle revisite les images et les représentations à partir des processus coloniaux et post-coloniaux qui ont pour partie été leur contexte d'écriture.

- Pham Van Ky, *Une voix sur la voie*, Aspar, Saigon, 1936 (extraits donnés en cours) et *Fleurs de jade*, Paris, Le Livre moderne, 1943 (extraits donnés en cours)

- Pham Van Ky, *Le Rideau de Pluie* (1974), Paris, Demopolis, coll. « Quaero », 2018
<https://books.openedition.org/demopolis/2773>

- Anna Moï, *Le Pays sans nom*, Paris, Editions de l'Aube, 2017 (accessible en version Kindle)

- Anna Moï, *Espéranto, désespéranto : la francophonie sans les Français*, Paris, Gallimard, 2006.

Lecture complémentaire : Marguerite Duras, *L'Amant*, Editions de Minuit

Éléments de bibliographie :

- *La Littérature vietnamienne francophone*, Alain Guillemin (dir.), *Revue La Francophonie en Asie-Pacifique* n°1, Université Nationale du Vietnam Hanoi (IFI) et Presses Universitaires de Provence (PUP), 2017.

- Corinne Flicker, « Pham Van Ky, un classique francophone ? », in *La Littérature francophone vietnamienne*, Alain GUILLEMIN et Thanh-Van TON-THAT (dir.), *Revue La Francophonie en Asie-Pacifique*, n°1, publication de l'Institut Francophone International, Université Nationale du Vietnam Hanoi et Presses Universitaires de Provence, 2017, p. 27-35.

- Nguyen Giang-Huong (dir.), *Pham Van Ky, un taoïsme littéraire*, Paris, Demopolis, coll. « Quaero », 2018. <https://books.openedition.org/demopolis/2633>

- Nguyen Giang-Huong, *La Littérature vietnamienne francophone (1913-1986)*, Paris, Classiques Garnier, 2018.

- Corinne Flicker (dir.), *L'Asie sur la scène, La Revue des lettres modernes*, Paris, Classiques Garnier, 2024.

- Corinne FLICKER, « Le théâtre poétique de Pham Van Ky : Le Rideau de pluie, une dramaturgie clivée », coll. « La Revue des Lettres modernes », Minard, Classiques Garnier, série « Asie » n°1 : *L'Asie sur la scène*, Yvan Daniel et Corinne Flicker (dir.), 2024.

- Giang-Huong Nguyen, "À la découverte d'un écrivain oublié : Phạm Văn Ký (1910-1992)",

Continents manuscrits [Online], 6 | 2016, Online since 31 October

2016, connection on 23 September 2024. URL: <http://journals.openedition.org/coma/662>; DOI: <https://doi.org/10.4000/coma.662>

- Sackona PHOEURNG, "La francophonie, cela existe-t-il encore en Asie ?", Éditions Choiseul | « Géoéconomie » 2010/4 n° 55, <https://www.cairn.info/revue-geoéconomie-2010-4-page-71.htm>
Programme de Claire David : « Francophonies du Québec » [Descriptif à venir.]

Groupe 2 – Tendances stylistiques

Resp. : Joël July, intervenants : Élodie Burle, Mathilde Thorel, Joël July

Il s'agira de chercher non pas des points de divergences entre les diverses œuvres romanesques proposées à la lecture mais plutôt des points de ressemblance pour ces ouvrages qui s'affichent

comme fictionnels tout en privilégiant une écriture de l'intime : quel dispositif narratif ? quel travail de la phrase / quelle syntaxe ? quel ancrage ludique ? quels procédés énonciatifs ? quelle pratique descriptive ? quelle stratégie argumentative ? quel traitement du matériau documentaire ? quelle progression narrative ?

[On complètera possiblement le corpus, proposé par les 3 intervenants, des œuvres 2025 incluses dans le Prix du roman des étudiants France Culture.]

On reliera les ouvrages choisis à une thématique moderniste : celle des vies minuscules, de Flaubert à Pierre Michon en passant par les récits des transfuges de classe, les écritures contemporaines de la banlieue ou de la province.

Programme de Joël July : Marie Hélène Lafon, *Joseph* (2014) ; François Bégaudeau, *L'amour* (2023)
Programme de Mathilde Thorel : Joseph Ponthus, *A la ligne. Feuilles d'usine* (2019) ; Claire Baglin, *En salle* (2022)

Programme d'Élodie Burle : Brigitte Giraud, *Vivre vite* (2022) ; Philippe Djian, *La Crème de la crème* (nouvelle de 2015 fournie aux étudiants)

HTDCU20, Théorie de l'interprétation, 3 crédits (Llew Delacroix et Lila Tataruch)*

➤ **Jeudi 10h-12h (Aix-Schuman, Amphi 6)**

Le cours dressera un panorama des théories de l'interprétation de l'Antiquité jusqu'à nos jours, avec une attention particulière portée à l'œuvre de Friedrich Schleiermacher, de Hans-Georg Gadamer et de Sigmund Freud. La question sera posée de l'inscription de la psychanalyse et de sa position liminaire à l'intérieur de l'histoire de la philosophie. Il s'agira de penser l'interprétation du texte littéraire comme une activité à la fois critique et philosophique. Mais la critique littéraire est-elle au moins en partie philosophique ? Ce séminaire esquissera une cartographie des activités interprétatives à l'intérieur et à l'extérieur du domaine philosophique.

Bibliographie indicative :

Schleiermacher, Friedrich D. E., *Herméneutique*, tr. Marianna Simon, Labor et Fides, 1987.

Gadamer, Hans-Georg, *Esquisses herméneutiques : essais et conférences*, Paris, Vrin, 2004.

Freud, Sigmund, *Œuvres complètes, tome 4 : 1899-1900 ; l'interprétation des rêves*, Paris, PUF, 2003.

HBMCU21, Politiques éditoriales contemporaines, 9 crédits

- **Edition d'albums pour la jeunesse (C. Vergez-Sans)**

➤ **Vendredi journée (Marseille-IAL, L'Alcazar, calendrier spécifique)**

Dans quels cadres éditoriaux les créations d'albums pour enfants naissent-elles ? Comment les maisons d'édition, par leurs catalogues, leurs politiques éditoriales, leurs modes de fonctionnement, la relation avec l'éditeur, peuvent-elles susciter une création renouvelée, et non la réplique d'objets attendus par le marché du livre pour enfants ?

Côté édition, notre travail se consacrera cette année aux éditions indépendantes MeMo, connues à la fois pour la qualité de leurs impressions, et le tressage du catalogue entre ouvrages du patrimoine jeunesse et créations.

Ce cours aboutira à l'organisation collective d'une rencontre publique avec les éditeurs et une auteure, au printemps, en salle de conférence de l'Alcazar. L'interview de l'éditeur sera menée par les étudiant.e.s. Re transcrite et retravaillée, elle sera publiée sur le blog du master, de même que les travaux de recherche qui l'accompagnent (<http://mondedulivre.hypotheses.org/>).

Les cours se dérouleront à l'Ile aux livres (Alcazar-Marseille) selon le planning indiqué dans le google calendar.

En amont du cours, il est attendu que les étudiants aient lu les ouvrages du catalogue MeMo (à disposition à l'IAL).

Indications bibliographiques :

Christian Bruel, *L'aventure politique du livre jeunesse*, La Fabrique, 2022.

Michèle Cochet, Michel Defourny, *Nathalie Parain*, MeMo, 2019.

- **Edition de littérature traduite** (B. Dimopoulou)

- **Mercredi 13h-16h (Aix-Schuman, D112, 10 séances, calendrier spécifique)**

Dans ce cours, la littérature traduite ne sera pas abordée sous l'angle de la traductologie, mais sous celui des politiques éditoriales d'intraduction et d'extraduction. Sa place sur le marché de l'édition en France et à l'international, la condition du traducteur littéraire, l'étude du catalogue d'un éditeur ou d'une collection de référence dans le domaine de la traduction sont les principaux axes d'investigation.

La collaboration avec un éditeur, différent chaque année, permet d'analyser un catalogue accueillant des œuvres traduites. Une interview de l'éditeur est menée par les étudiant.e.s. Re transcrite et retravaillée, elle est publiée sur le blog du master, de même que les travaux de recherche qui l'accompagnent (<http://mondedulivre.hypotheses.org/>).

Indications bibliographiques :

Berman A., *L'Épreuve de l'étranger*, Gallimard, 1984.

Cachin M.-Fr., *La Traduction*, Cercle de la librairie, 2007.

Casanova P., *La République mondiale des lettres*, Le Seuil, 1999.

Chevrel Y., Masson J.-Y., Banoun B. et alii, *Histoire des traductions en langue française*, Verdier, 2012 [XIXe s.] ; 2014 [XVIIe-XVIIIe s.] ; 2019 [XXe s.]

Sapiro G., Heilbron J., Bokobza A., Popa I. et al., *Translatio. Le marché de la traduction en France à l'heure de la mondialisation*, CNRS Éditions, 2008.

HBMCU22, Médiation du livre, 3 crédits (F. Olivié)

- **Mardi 9h-13h (Marseille-St. Charles, bât. 15-512, calendrier spécifique)**

La question du commerce dans la sphère éditoriale est souvent passée sous silence, quand elle n'est pas brandie comme le saint Graal à conquérir sous forme du « best-seller ». On travaillera donc ici à comprendre les ressorts de la vente des livres, de leur promotion auprès de points de vente (les libraires notamment) à la relation avec la presse spécialisée. Il s'agira de mettre à jour les principes qui accompagnent la promotion des livres, les aspects techniques des pratiques commerciales étant ici jugés subordonnés à ces principes.

HBMCU23, Gestion éditoriale, 3 crédits (C. Poirel)

➤ **Vendredi (Aix-Schuman, 6 séances, calendrier spécifique)**

Les principes et mécanismes économiques fondamentaux qui sous-tendent la gestion éditoriale sont présentés dans une approche mésoéconomique positionnant la maison d'édition en regard des autres acteurs (concurrents, prestataires, clients, État) et de ses propres choix stratégiques (secteurs couverts, rythme de publication, internalisation ou externalisation de fonctions, etc.). Différents modèles économiques sont ainsi mis en évidence. La notion de seuil de rentabilité est appréhendée à l'échelle de la gestion d'un livre en articulant le triptyque prix de vente-tirage-coûts. La gestion de l'entreprise est enfin saisie à partir des bilans et comptes de résultat, de manière à apprécier le poids et la valeur des stocks ainsi que la rentabilité globale.

HBMCU24, Mise en forme InDesign (réalisation), 3 crédits (J. Bourgeix)

➤ **Aix-Schuman, B109, calendrier spécifique**

Accompagnement des étudiants sur la conception et la réalisation des outils de communication (affiche et flyer) des rencontres publiques et de la revue de création littéraire *Eurythmie*. Ce cours permet aux étudiants d'utiliser le logiciel de mise en page Indesign et de finaliser un projet éditorial complexe et la création d'un visuel pour un événement. Nous abordons les enjeux de lecture, le choix typographique, la mise en page et la création d'un visuel à partir d'illustrations.

HBMCU25, Fabrication : matérialité et supports, 3 crédits (F. Olivié)

➤ **Mardi 9h-13h (Marseille-St. Charles, bât 15-202, calendrier spécifique)**

La fabrication des livres est volontiers parée de vertus : papier, reliure, toucher de la couverture, épaisseur... sont appréciés en connaisseur par tout un chacun. Sans déflorer l'appétit qui perdure pour le livre en tant que chose, on ira voir au-delà, dans les ressorts matériels (techniques d'impressions ou choix de formats comme des papiers) de la production de cet objet. On prendra garde que c'est ici que se situe aussi la dimension onéreuse et modulable de l'édition : on travaillera aussi bien sur pièce (l'objet en morceaux), que plus théoriquement sur la place de la fabrication dans le coût de production d'un ouvrage.

Master 2 (S4)

HBMDU20, Ouverture sur les droits éditoriaux à l'international, 3 crédits (M.-P. Gracedieu, M. Prudhome et Charlotte Botrel)

➤ **Marseille-St. Charles, calendrier spécifique**

Cet enseignement permettra aux étudiants de comprendre les enjeux, les acteurs et le fonctionnement du monde des droits éditoriaux à l'international. Seront évoqués le rôle des traducteurs et traductrices, du service des droits au sein d'une maison d'édition, des agences littéraires et d'autres acteurs publics et privés dans la négociation des droits à l'étranger.

HBMDU21, Mener un projet de recherche et de stage, 3 crédits (calendrier spécifique)

HBMDU22, Réalisations éditoriales, 6 crédits

- **Animer un blog sur le mode du livre** (S. Parmentier)
- **Aix-Schuman, B109, calendrier spécifique**
Savoir rédiger un article sur un sujet d'actualité dans les secteurs de l'édition, de la bibliothèque et de la librairie en lien étroit avec le numérique sur le Carnet Monde du livre.
- **Publier une revue de création littéraire** (C. Vergez-Sans, B. Dimopoulou)
- **Calendrier spécifique**
Les étudiant.e.s, constitué.e.s en équipe éditoriale, sont chargé.e.s de toutes les étapes de la publication d'une revue de création littéraire (*Eurythmie*). Ils et elles participent à la sélection des textes qui leur sont proposés, accomplissent la correction ortho-typographique, la mise en page et la diffusion de la revue. Au travers d'un tel projet collectif, les auteurs découvrent les enjeux et exigences de la transformation d'un manuscrit en texte publié, les éditeurs mettent en pratique leurs savoirs et les confrontent aux échanges avec les auteurs.

HBMDU25, Stage et Mémoire, 18 crédits

- Mémoire de recherche
- Mémoire de stage